

Actum in Castro Dublinensi;  
 Sabbatho ante Festum San-  
 ctæ Mariæ Magdalend, pro-  
 ximo Anno Domini Mil-  
 lesimo, Septingentesimo,  
 Vigesimo, Sexto.

Com-  
 Id officium et acta presentia Castrensis  
 Capitanealis Dublinensis personaliter ve-  
 niens Generosus Jacobus De Broghie ob-  
 lit et ad accedendum eidem officio por-  
 rexit Actum Traditionis Bonorum  
 infrascriptorum per Generosum Joannem  
 Casimirum in Seneca Piericki Dugga-  
 bium Castrensem Murensen Lavatum  
 officiose expeditum Manu propria  
 ejusdem subscriptum infra actum ean-  
 dem cupistat et sequitur ejusmo-  
Actandi Actum in Bonis Villa Sablonna  
 Generosi Michaelis offensis Thesaurari  
 de Lemensis hereditariis Portugue  
 nuncupata dubienicorum ab antiquo  
 vocata Summaq Maor Lubienicich obnoxia  
Feria Quinta post Festum Visitationis Beatif  
 sind Virginis Mariæ prima Anno Domini  
 Millesimo Septingentesimo Vigesimo Sexto  
 in Præsentia Generosorum ac Nobilium Nicolai



Daakofski Comilitaris Cohortis Pastore M. M. M.  
et Magistro Migieynski Capitanej duce rion  
Francisci Podulski Francisci Seydloffski Jo  
annis Semuroki Gregorij Lowalski nec non  
Ministerialis Cezari Generalis Providi Sa  
tholomei di Czakoofski Authentici et Jurati  
eiusdem Cezari Apparitoris Ego Burgrabi  
us infrascriptus Officij Pastoris Murensis Long  
Jatis faciendo legi publica ac Murensis  
Burgrabiati e vincendo clud. Pristophanon  
Goedawa Godleofski Capitaneum Murensium  
Samerensium Murensis Ostrociensem a ri  
gore pdaa Banitionis Decro contumacia  
si interposita ad officiosam requisitionem  
ad requisitionem Magnificor Vladislaj Lubieniecki Peitla  
et Goshrenis Samerarij Graniciatis Districtus  
Sandecensis nec non Successorum de eadem  
Lubienice olim Generos Heduyes Michat  
ceofka fratris et Sororis inter se germanos  
olim Gii Andrea quendam Samidaj Filij et  
Filiid olim vero Gii Stanislaw Mateeynski  
Meritales circa functi nepotum et legit  
morum Successorum Actorum Sure bin  
centium vigore condemnationis seu lueni  
quarto iterato ultimariid fortis finalisae  
indilatae facienda executionis in appra  
batione passus nihilominus ratione con  
traventionis Decreto Compromissoriali in  
puncto non plutionis summe inferus no  
minata in lueno uttericis Super de  
re vero Michael Offofski Citato et Jure



licta in causa et Actore et quidem prima  
 ratione Contraveniens Secretis Compro  
 missoriatis Annis Chillessimi Septingente  
 simi Vigesima Quarti in puncto nono  
 lictoris summa Tredecem Millium se  
 ptingentorum Tringenta Trium floren  
 sum Polonicatum et grossorum Decem milia  
 cum radiis ac pennis lictis perire De  
 creto eor Compromissoriatis ad iudicata  
 et aliarum Potestatum fuscias in fra  
 cti causa expressarum obtentis et publicis  
 ad Bona descripta seu sortem loci  
 tatem Lubieniceyera cadendi ibidem  
 Jurisdictionem meam officio fundati, qua  
 fundata et per Ministerium acclamata  
 Partes ad iura parendam acclamare feci  
 ad Cujus obsequium acclamationem Perisachia  
comparans Generosus Franciscus Lubianice  
ski Obis Lubienicki Bullatoris Costant  
Filius, reproductis iusticiate per delictis  
 processu ad lucrum quarto iterato ubi  
 maris super parte Citata et Jurisdictione  
 obtento peccit Traditionem ejusdem for  
 tis proportionate Lubieniceyera ejus  
 dem summa correspondens, Cujus affe  
 ctationi tum iusticia et equitati annu  
 endo, Bona eadem Lubiana seu sortem Lu  
 bieniceyera non cupatam per medium  
 ex dividendam censu una cum pennis  
 subditorum pecoribus pecudibus eorum



x

laboribus totaq; eorum Supellectilib; domesticis  
videlicet cum agris pratis Campis Siliis rube-  
tis aquis piscariis necnon in ostendino in  
eadem sorte ad Grana extructa pasuaris po-  
maris Virgultis Stagnis Invenitione tan-  
tum modo venati quosiam nulla appa-  
ret in eadem sorte Lubieniceyca Semina-  
ris hie malis, tam in parato grano in  
granao, quam et colligendis, cum omni-  
bus attinentijs et pertinentijs, subloque-  
peritus excepto procentu datijs cla-  
tionibus, per Subditos dandis, iuxta an-  
tiquam praxim, et usum ad eandem  
sortem recuperatam Lubieniceyca  
per medium (sicut quidam tangendo ad  
terram medicatam medicatis ejusdem for-  
is Lubieniceyca in rem Sui Josephi Spe-  
ctantem) remine Impugnate et controver-  
sente imo Sui Michael Josephi Citate  
libere admittente, in possessionem Magistri  
eorum Lubieniceyca Gradidi, in romisii  
et in realem et pacificam possessionem in  
sentia Subditorum totius Communitatis dimi-  
si; Subditos ad Standos Labores iuxta an-  
tiquam praxim et usum porrexi, eosdem  
Subditos ad Conscriptionem Succatarij con-  
care iussi, et sine officiose contenti Casus  
Tenor sequitur ejusmodi Inventarij Sobi-  
Jablonney Censi Lubieniceyca ab antiquo  
Kawaniy w Wojewodstwie Lubelskim Le-  
gcy tak dworskich Censi pot calca see y

Inventarij  
NB.

Podanych



Podanych na tej części polowie zostających  
 folwark zasadem w którym mieszka ad  
 leno chłopa alias pastucha dworski: pod  
 kropkami ztemi w którym drzewi trze  
 u siebie na sawasach zelaznych u siebie  
 na bieżących drewnianych w tym folwarku  
 piecbaro zty komini mrowowanj' Okien  
 przy ak wadnym sekta nie ma se ywain  
 Gnoju kupa, bo stado stawa dworskie,  
 wielkiej desideratur poprawy z tej siebie  
 idge dosierie. Komora do schowania, pod  
 drzewianem zam knicciem, na drewnianych,  
 bieżących przykrozym folwarku o:  
 bor było dawie, temu zadna dnych nie mają  
 dwie są, od tego folwarku idge ogrod  
 wloski przed tym taki tytul. ma idge  
 teraz po kwaterach stano po koses  
 ne i' a stogi posiadane miejscem  
 ogłowanem miejscem płossem  
 chrociannem ogrodronij. Młyn ad  
 młose nowo bij budowanij o sednym  
 kamieniu i' kole, ten młyn s'lij  
 s'ij, z prowentem Wielmożnemu Jego  
 mości Panu Lubianickiemu poddaie  
 wolne miotele Legomosi Panu Głow  
 skiemu w tymże młynie na potrzeby  
 tylko dworską poddaie s'ij a od pod  
 danych libera repentis miarek ka-



a

Supra Błopska Litora natecens zostawa  
ta pustka ad podesens murka w niej  
Młynarz, na imie Jakub Piłuck i sto  
dosta dorej pustka splecionia do scho  
wania zbor młynarskich, nastawie wot  
ne ryb Lowienie, wielmożnemu Lubie  
nickiemu pozwala się na, duorokę  
tylko potrzebę Gumno Dworskie alias  
Nodota, pod stonę obwoch boiswi  
skach w tym Gumnie wrot piecuro  
na biegunach drewnianych z bronzem  
mi żelaznymi, młiejcami popod pie  
kare, niematej potrzebie reparacji  
w krowej Złota Osimiego, da wniej był  
lat pułtorę Zapoli, i pułtoremia  
tak se dawnej, se pułtorę Zapoli  
Złota i pułtoremia, wielmożne  
mu Legomosi Panu Lubienickiemu  
Podczase mu Gosyuskiemu Kompen  
suige Zasięw Ozimi krowego pcariter  
patey Cesar Lubienickiego ex iroda  
gatione poddanych, anno present  
niomas i nierano tak nazasie  
wy Ozimie cako se y na wiwend, kom  
pensuige pomienione pułtora Zasięwa  
Złota, Osimiego i pułtoremia Wi  
mosnego Lubienickiego Competere ma  
w tych Zapotach se Zasiękach ex se  
cunda Indagatione Karbownika y wy  
fa



ta una cum Nobilibus Zytta Sop Sto  
 piendriesigt Gecmienia Sop Pędzie  
 sigt, wy najelowae sy ma, Te puks  
 ra zapala y put Gecmienia, odwoch  
 wrotach naput Stodolij idne boiowisko  
 od wschodu Stona te put Stodolij Wiel  
 moznego Lubienieckiego Concurrere ma  
 oae z precij Zapola na Siano waka  
 iget ad Prens. Zapole zas Zytta y put  
 Gecmienia oae y z polowy Stodolij o  
 Dwoch wrotach odwoch boiowiskach ko  
 ra Concurrerit Wielmoznego Sopofskiego  
 do tego z bosa y put Stodolij nie po  
 winien sy z adnym sposobem Wiel  
 mozny Lubieniecki Interresowae y owsem  
 dlatoprej zgodij ad placium Ston  
 w put Stodolami przegradzie sy, lub  
 tek zbor tych excipowanijch Wiel  
 moznemu Sopofskiemu, do Sufych  
 folwarlow wolne wjwiesienie, ex illa  
 medietate, Ple alias Miwij dworskie  
 kazjwaigcesy Lubieniecsyna Sae  
 zacyngcesy od drozki wedla Sto  
 dot na put zasiane, tak Gecmie  
 niem iako tes y owsem kiozypola  
 specificatig kladsie sy takowato  
 jest raterij kiwie ladej Zytta Sarego dta  
 ie sedno, Groche stae sedno, Gecmie  
 nia Staj boie pologuszij od ogrodu



ij dronki na folwark idzej, po gony a za  
gony Zytta dawnego Osimiego Start fca  
nij Nijcego, K Zyto wielmosnego ofso  
wskiego. Concernere ma, arie wielmo  
znego Lubienickiego, a za Startami  
Maj Cesarz Josefem, tak lata ni wa za  
siana siggaga sy, az do lasu per  
medium do zbierania applicat  
de Stanoccia zas katej Cesar in  
quocis loco tak pokoponjeh iakoteq  
iene y dokopania zastajecyeh medie  
tas wielmosnego Lubienickiego at  
tera Medietas wielmosnegogo ofso  
wskiego Concernere ma, Wanywa  
ij Inne krescensya ogrodnie sumptu  
wielmosnegogo ofswskiego porasy wone  
katej Cesarz zastajecyeh ty cenii medie  
tas applicatur, Plc na Zywa igcesy  
Przywda dworskie krove byto Anno  
Millesimo septingentesimo Vigesimo  
Quarto Circa traditionem specis filo  
wane uprawione kady to osimie  
ad fens oblogiem lesy drugie kady  
wa igcesy pod sakwy pod dy kowdy  
itidem oblogiem lesy nie uprawone  
kasy y wy pustej tak iako w sobie ciru  
ferenter Bonant tak libero commodo  
applicatur, woz itidem gospo dar



Al. Ktery zostawil w podostatku ten do  
 Inwentarza Wielmosneg Labienic  
 chiego applicant; Sto ma Loo sa za  
Podoty od zachodu konia z wymotu  
koz do Wielmosnego ofowkiego na  
 Ksyc powinna specifikacja podanych  
 tak putannikow iako te9 zagrodzani  
 do tej besis kalezocyh; primo fej  
 man Grijboufki ma wotow sterij ko  
 ni dwa putannik robie powinien na  
 tydzien dni sterij seundo Jakob Sam  
czuk ma wotow sterij konia cednego ro  
 bie powinien ut supra Jercio Fronck  
Marciniak ma wotow sterij konia cedne  
 go robie powinien dni sterij na tydzien  
 Quarto Jan Panczuk ma wotow ste  
ri konia cednego dni robie powinien  
sterij na tydzien, Zagrodzicy Kazimierz  
Batranik, ma wotow parz robie powi  
 nien patydzien dni sterij Matusz  
Kulap ma wotow parz, konia cedne  
 go, panwey3ny robie powinien ut  
 supra Jan Waszek ma wotow parz  
 konia cednego, Panwey3na ut supra  
Tomasz Tadek ma wotow parz, robie  
 powinien ut sup Jakob Reduch robie  
 natz traqnijszy powinno3i dwie  
 powinien odrabia3 y oddawac we  
 Dlug zwy3saru dawnego Bejnre

NB.

NB



zas przez Podlanych swoj Ordine  
przez nich wyptacane byds powennij  
iuxta antiquam praxim y podalki  
Rzeczypospolitej nie referuję sy do dwu  
nie wyssponfortem Lubienickijna unaw  
Sublitis Superioris Connotatis in papefe  
one Represcripti Magnifici Lubienicki  
Pucillatoris Gostinej Samond Superioris est  
esse correspondę offe traditi et potest  
Dziedę tradę nemo vero eandem traditionem  
irritare audent sub pdaio contra con  
vulsorez Legum ac irritatorez officiosa  
rum traditionem Sanctis Actus Ison  
tis traditois vigore Joannes Pasiemi  
us infierica Pucilli Burgra Giso  
strę Murcaj Suras . unppria correat fawad  
Lomne

Digit. in 2. Eijgierd



Handwritten text on the left edge, partially obscured and illegible.



1726

Subiuncti -  
offendi -  
falsi omnia

Stans in  
Pomni velle dact  
na coram quibus  
hinc una dicitur pro  
Marta Tabernicaris  
chori omnes

*[Large decorative initial]*

Sabbato ante 45. Martii 1726

In Acto 1726

*[Faint handwritten text on the left edge]*

WIMBP  
im. H. Lopacińskiego  
w Lublinie  
sygn. 423

*[Faint handwritten mark]*